

POROZUMIENIE
w sprawie realizacji Projektu predefiniowanego nr 2
„Wzmocnienie działań na rzecz ofiar przemocy w rodzinie”, w ramach Programu
„Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie i przemocy ze względu na płeć”,
współfinansowanego ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014

zwanego dalej „Projektem”

zawarte w dniu 28.08.2013r.

pomiędzy

Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej, z siedzibą w Warszawie, ul. Nowogrodzka 1/3/5, 00-513 Warszawa, **pełniącym funkcję Operatora Programu** „Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie i przemocy ze względu na płeć”,

reprezentowanym przez Elżbietę Seredyn, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej na podstawie pełnomocnictwa z dnia 8 stycznia 2013 r., stanowiącego załącznik 1 do niniejszego Porozumienia,

zwanym dalej „**Operatorem Programu**”,

a

Ministerstwem Sprawiedliwości,

Al. Ujazdowskie 11, 00-950 Warszawa,

reprezentowanym przez Wojciecha Węgrzyna, Podsekretarza Stanu w Ministerstwie Sprawiedliwości, na podstawie pełnomocnictwa z dnia 12 lutego 2013 r., stanowiącego załącznik nr 2 do niniejszego Porozumienia,

zwanym dalej „**Beneficjentem**”,

zwanymi dalej łącznie „**Stronami**”,

zwane dalej „**Porozumieniem**”

Art. 1

1. Porozumienie powinno być wykonywane zgodnie z następującymi dokumentami:

1) Memorandum of Understanding wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 pomiędzy Królestwem Norwegii a Rzeczpospolitą Polską, podpisanym dnia 10 czerwca 2011 r., zwanym dalej „Memorandum of Understanding”;

2) Regulacjami w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014, zwanymi dalej „Regulacjami”;

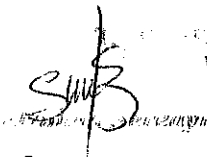
PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości

Wojciech Węgrzyn

- 3) Umową w sprawie Programu zawartą w dniu 6 grudnia 2012 r. pomiędzy Norweskim Ministerstwem Spraw Zagranicznych a Ministerstwem Rozwoju Regionalnego;
 - 4) Porozumieniem w sprawie realizacji Programu pn. „Przeciwdziałanie przemocy w rodzinie i przemocy ze względu na płeć”, zawartym w dniu 8 stycznia 2013 r. pomiędzy Ministrem Rozwoju Regionalnego a Ministerstwem Pracy i Polityki Społecznej;
 - 5) Wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, do których nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych, zwanymi dalej „wytycznymi ws. zamówień”, stanowiącymi załącznik nr 3 do Porozumienia;
 - 6) wszelkimi wytycznymi w zakresie Programu przyjętymi przez Operatora Programu, Ministra Rozwoju Regionalnego w ramach Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 lub Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (NMSZ).
2. Ogólne warunki, instytucje oraz dokumenty, o których mowa w Porozumieniu powinny być rozumiane zgodnie z postanowieniami dokumentów wymienionych w ust. 1.
 3. Beneficjent oświadcza, że znana jest mu treść dokumentów wymienionych w ust. 1, znanych na dzień podpisania Porozumienia, oraz że przyjmuje do wiadomości wynikające z nich warunki realizacji Projektu.
 4. Zmiany wytycznych a także wszelkie nowe wytyczne są przekazywane Beneficjentowi na piśmie przez Operatora Programu w terminie 7 dni od ich przyjęcia, zaś w przypadku wytycznych przyjętych przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych, w terminie 7 dni od ich przekazania do Operatora Programu przez KPK. Niedochowanie formy pisemnej przez Operatora Programu zwalnia Beneficjenta z obowiązku stosowania wytycznych.


Art. 2

1. Porozumienie reguluje prawa i obowiązki Stron związane z realizacją Projektu w zakresie warunków wsparcia, sprawozdawczości, kontroli i audytu oraz w zakresie zarządzania Projektem, w tym zarządzania finansowego.
2. Projekt jest realizowany zgodnie z:
 - 1) wnioskiem aplikacyjnym z dnia 27 lutego 2013 r., stanowiącym załącznik nr 4 do Porozumienia, z uwzględnieniem aktualizacji w zakresie daty rozpoczęcia Projektu;
 - 2) Porozumieniem;
 - 3) Zaktualizowanym Harmonogramem wdrażania Projektu, stanowiącym załącznik nr 5 do Porozumienia;
 - 4) Zaktualizowanym Planem Komunikacji i Promocji Projektu, stanowiącym załącznik nr 6 do Porozumienia;
 - 5) Zaktualizowanym Budżetem Projektu, stanowiącym załącznik nr 7 do Porozumienia.



2

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości



Wojciech Węgrzyn

Art. 3


1. Celem Projektu jest zmniejszenie zjawiska przemocy w rodzinie. Rezultatem będzie zwiększenie działań na rzecz osób dotkniętych przemocą w rodzinie oraz osób realizujących zadania z zakresu przeciwdziałania przemocy w rodzinie.
2. Projekt przewiduje szkolenia dla osób pracujących z osobami dotkniętymi przemocą w rodzinie w Ośrodkach Pomocy Osobom Poszkodowanym Przepiętstwem, prowadzonych przez organizacje pozarządowe, celem wyposażenia ich w wiedzę o prawach pokrzywdzonych oraz o zasadach pracy z nimi.
3. Projekt zakłada spotkania edukacyjne dla pokrzywdzonych oraz terapie bądź zajęcia psychologiczne pokrewne, bez udziału w których pokrzywdzeni często ze względu na stan emocjonalny, nie są w stanie ze swoich praw skorzystać.

Art. 4

1. Środki na realizację Projektu będą zapewnione w budżecie Beneficjenta – części budżetowej finansowanie – budżet środków europejskich oraz współfinansowanie – budżet państwa. Kwota dofinansowania udostępniona jest przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych w wysokości nieprzekraczającej wyrażonej w złotych równowartości kwoty 595 000 EUR (słownie euro: pięćset dziewięćdziesiąt pięć tysięcy), obliczonej według przelicznika 1 Euro = 4,1412 zł, z przeznaczeniem na pokrycie wyłącznie wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu.
2. Poziom dofinansowania nie przekroczy 85% całkowitego kwalifikowalnego kosztu realizacji Projektu. Beneficjent zapewni współfinansowanie Projektu w wysokości nie mniej niż wyrażona w złotych równowartość kwoty 105 000 EUR (słownie euro: sto pięć tysięcy), obliczonej według przelicznika 1 Euro = 4,1412 zł, co stanowi 15% kosztów kwalifikowalnych.
3. Szacowany całkowity koszt realizacji Projektu oraz szacowane wydatki kwalifikowalne w ramach Projektu wynoszą wyrażoną w złotych równowartość kwoty 700 000 EUR (słownie euro: siedemset tysięcy), obliczoną według przelicznika 1 Euro = 4,1412 zł.
4. Beneficjent zobowiązuje się realizować Projekt zgodnie z Harmonogramem wdrażania Projektu, z uwzględnieniem postanowień art. 10 Porozumienia, tak aby osiągnięte rezultaty i cel Projektu przekładały się odpowiednio na wyniki i rezultaty Programu.
5. Beneficjent zobowiązuje się zapewnić płynność finansową Projektu i pokrywać wszelkie wydatki związane z realizacją Projektu.
6. Beneficjent zobowiązuje się pokryć ze środków własnych wszelkie wydatki niekwalifikowalne w ramach Projektu.
7. Wzrost całkowitego kosztu realizacji Projektu lub wydatków kwalifikowalnych w ramach Projektu w trakcie jego realizacji, powyżej pułapu określonego w ust. 2 - 4 niniejszego artykułu nie stanowi podstawy do zwiększenia dofinansowania przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych.
8. W przypadku zwiększenia kosztów realizacji Projektu, wynikającego ze zmiany kursu walutowego, koszty te pokrywa Operator Programu z rezerwy utworzonej zgodnie z art. 8.6 ust. 5 Regulacji.


Wojciech Węgrzyn

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości


Wojciech Węgrzyn

9. Beneficjent zobowiązuje się korzystać ze środków finansowych przyznanych jako dofinansowanie na mocy Porozumienia oraz ze składników majątkowych Projektu, zgodnie z celem Projektu oraz z aktualnym Harmonogramem wdrażania Projektu.

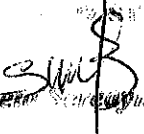
Art. 5

W ramach realizacji Projektu Beneficjent jest zobowiązany w szczególności do:


- 1) wydatkowania środków w ramach realizacji Projektu w sposób zapewniający ich optymalne wykorzystanie zgodne z najlepszymi praktykami gospodarczymi oraz umożliwiającą pełną i uczciwą konkurencję między potencjalnymi wykonawcami;
- 2) zapewnienia promocji Projektu zgodnie ze zaktualizowanym Planem Komunikacji i Promocji Projektu, Wymogami dotyczącymi Informacji i Promocji, stanowiącymi załącznik nr 4 do Regulacji, a także na wniosek Operatora Programu do udzielania wsparcia i brania udziału w wydarzeniach promocyjno-informacyjnych organizowanych w ramach Programu;
- 3) udostępniania lub przekazywania na wniosek Operatora Programu, KPK, lub Instytucji Audytu wszelkich dokumentów i informacji dotyczących realizacji Projektu;
- 4) dokonywania wszelkich niezbędnych i odpowiednich ustaleń w celu usprawnienia lub zmiany sposobu zarządzania Projektem na wniosek Operatora Programu lub KPK;
- 5) przechowywania dokumentacji projektowej przez kolejnych 5 lat od zatwierdzenia przez Operatora raportu końcowego z realizacji Projektu.

Art. 6

1. Wydatki poniesione przed dniem 6 czerwca 2013 r. oraz po dniu 30 kwietnia 2016 r. nie są kwalifikowalne.
2. Do wdrażania Projektu mają zastosowanie szczegółowe zasady kwalifikowalności wydatków określone w rozdziale 7 Regulacji.
3. Za wydatki kwalifikowalne uznaje się wydatki, które jednocześnie:
 - 1) są niezbędne do prawidłowej realizacji Projektu;
 - 2) zostały uwzględnione w dokumentach, o których mowa w art. 1 ust. 1 lub w art. 2 ust. 2;
 - 3) zostały faktycznie poniesione w okresie kwalifikowalności wydatków;
 - 4) zostały prawidłowo udokumentowane;
 - 5) nie są finansowane z innych środków pomocowych, unijnych lub krajowych (zasada braku podwójnego finansowania);
 - 6) są zgodne z obowiązującymi przepisami prawa unijnego i krajowego.


Wojciech Węgrzyn

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości


Wojciech Węgrzyn

Art. 7

1. Wnioskowanie o środki w trybie planowania budżetowego oraz wydatkowanie środków przez Beneficjenta odbywa się zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.).
2. Wydatkowanie środków, o których mowa w ust. 1 jest dokonywane zgodnie ze zaktualizowanym Budżetem Projektu stanowiącym załącznik nr 7 do Porozumienia.
3. Dofinansowanie jest przekazywane zgodnie z ustawą z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z dnia 21 grudnia 2012r. w sprawie płatności w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz przekazywania informacji dotyczących tych płatności (Dz. U. poz. 1539).
4. Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia odrębnej ewidencji księgowej lub odpowiedniego kodu rachunkowego dla wszystkich transakcji związanych z Projektem, z zastrzeżeniem krajowych przepisów o rachunkowości.

Art. 8

1. Beneficjent jest zobowiązany sporządzać raporty okresowe oraz raport końcowy z realizacji Projektu wraz z zestawieniem faktur potwierdzających wydatki poniesione w danym okresie przez Beneficjenta, podpisane przez osobę upoważnioną do reprezentowania Beneficjenta, sporządzone na wzorze przygotowanym przez Operatora Programu.
2. Do raportu okresowego Beneficjent załącza w formie papierowej, w polskiej wersji językowej, dokumenty dotyczące wydatków poniesionych w ramach Projektu:
 - 1) zestawienie dokumentów finansowych, które potwierdzają wydatki poniesione w danym okresie przez Beneficjenta, podpisane przez osobę upoważnioną;
 - 2) zestawienie potwierdzające poniesienie przez Beneficjenta wydatków na wynagrodzenia wraz z pochodnymi, podpisane przez osobę upoważnioną.
3. Operator Programu może żądać od Beneficjenta innych dokumentów potwierdzających wydatkowanie dofinansowania.
4. Raporty okresowe oraz raport końcowy z realizacji Projektu Beneficjent przesyła w formie elektronicznej i papierowej do Operatora Programu:
 - 1) w przypadku raportu okresowego – przygotowane w języku polskim, w wersji papierowej i elektronicznej, w terminie do 10 dnia roboczego miesiąca po upływie okresu sprawozdawczego wskazanego w ust. 5;
 - 2) w przypadku raportu końcowego z realizacji Projektu – przygotowany w języku polskim, w wersji papierowej i elektronicznej, w terminie do 10 dnia roboczego miesiąca po zakończeniu realizacji Projektu.
5. W każdym roku kalendarzowym wyróżnia się trzy okresy sprawozdawcze: 1 stycznia – 30 kwietnia; 1 maja – 31 sierpnia, 1 września – 31 grudnia.
6. W razie wystąpienia błędów w raportach, o których mowa w ust. 4, na wniosek Operatora Programu, Beneficjent przekazuje w terminie 5 dni roboczych od tego wniosku

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawności

5

Wojciech Węgrzyn

poprawioną ich wersję elektronicznie i papierowo do Operatora Programu w celu ostatecznej akceptacji.

7. Operator Programu może uzupełniać lub poprawiać wnioski o płatność w zakresie oczywistych omyłek o charakterze pisarskim lub rachunkowym, o czym informuje Beneficjenta.
8. Operator Programu akceptuje wniosek o płatność w terminie 2 miesięcy od dnia jego przesłania przez Beneficjenta, z zastrzeżeniem możliwości przedłużenia tego terminu w przypadku skorzystania z uprawnień wskazanych w ust. 11.
9. Operator Programu niezwłocznie informuje Beneficjenta o akceptacji raportów, o których mowa w ust. 4.
10. Beneficjent udzieli wyjaśnień w sprawie Projektu na każde żądanie Operatora Programu.
11. W razie wprowadzenia w trakcie ostatniego okresu sprawozdawczego zmian do Harmonogramu realizacji Projektu zgodnie z art. 10 Porozumienia, Beneficjent przekazuje Operatorowi Programu wraz z raportem okresowym, zaktualizowany Harmonogram realizacji Projektu.

Art. 9

1. Beneficjent zobowiązuje się poddać kontroli i audytowi w zakresie realizacji Projektu, oraz postanowień niniejszego Porozumienia, przeprowadzonemu:
 - 1) w przypadku kontroli - przez Operatora Programu, KPK, Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (NMSZ) lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu,
 - 2) w przypadku audytu - przez Instytucję Audytu, której funkcję pełni Minister Finansów lub inną upoważnioną instytucję krajową oraz Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu, a także Biuro Norweskiego Audytora Generalnego.
2. Kontrolę i audyt przeprowadza się w siedzibie Beneficjenta lub w miejscu realizacji Projektu.
3. Kontrole i audyt mogą być przeprowadzane przez cały okres realizacji Projektu.
4. Jeżeli właściwe przepisy prawa nie stanowią inaczej, Beneficjent jest zawiadamiany o planowanej kontroli lub audycie na 5 dni roboczych przed terminem ich przeprowadzenia.
5. W uzasadnionych przypadkach, w szczególności na wniosek strony darczyńców lub gdy zachodzi podejrzenie wystąpienia nieprawidłowości, kontrola lub audyt mogą zostać przeprowadzone doraźnie, bez uprzedniego zawiadomienia.
6. W zakresie kontroli i audytu przeprowadzanych przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych lub jednostkę upoważnioną do działania w jego imieniu, a także Biuro Norweskiego Audytora Generalnego, Beneficjent zobowiązuje się umożliwić na żądanie Operatora Programu, KPK, lub innego podmiotu uprawnionego do kontroli lub audytu bezzwłocznie pełny i niezakłócony dostęp do wszelkich informacji, dokumentów, miejsc i obiektów publicznych lub prywatnych, związanych z realizacją niniejszego Porozumienia. Dostęp taki podlega ograniczeniom wynikającym z obowiązujących przepisów prawa krajowego.

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości


6

Wojciech Węgrzyn

7. Podczas kontroli i audytu Beneficjent zapewni obecność osób właściwych do udzielania informacji i wyjaśnień na temat zagadnień związanych z realizacją Projektu.
8. Operator Programu sporządza, w formie pisemnej, w terminie 15 dni roboczych od dnia zakończenia kontroli, informację pokontrolną, zawierającą między innymi zalecenia pokontrolne wraz z terminem ich wykonania przez Beneficjenta.
9. Beneficjent może przedstawić na piśmie swoje stanowisko lub zastrzeżenia w odniesieniu do informacji pokontrolnej w terminie 10 dni roboczych od dnia jej otrzymania. W przypadku braku zastrzeżeń, Beneficjent zobowiązany jest do odesłania podpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 10 dni roboczych od dnia jej otrzymania.
10. W przypadku zgłoszenia przez Beneficjenta zastrzeżeń do treści informacji pokontrolnej, Operator Programu rozpatruje zgłoszone zastrzeżenia w terminie 10 dni roboczych od dnia otrzymania zastrzeżeń. W przypadku uwzględnienia zastrzeżeń, zespół kontrolujący przekazuje Beneficjentowi skorygowaną informację pokontrolną, w zakresie uwzględnionych uwag.
11. W przypadku braku dalszych zastrzeżeń, Beneficjent zobowiązany jest do odesłania do Operatora Programu podpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 5 dni roboczych od dnia jej otrzymania.
12. W przypadku odmowy podpisania skorygowanej informacji pokontrolnej, Beneficjent zobowiązany jest do przekazania pisemnego uzasadnienia odmowy podpisania dokumentu wraz z jednym egzemplarzem niepodpisanej informacji pokontrolnej, w terminie 5 dni roboczych od dnia jej otrzymania. Odmowa podpisania informacji pokontrolnej nie wstrzymuje wykonania zaleceń pokontrolnych przez Beneficjenta.
13. Operator Programu jest upoważniony do sprawdzenia wykonania zaleceń pokontrolnych określonych w informacji pokontrolnej.

Art. 10

1. Z wyłączeniem postanowień ust. 2 niniejszego artykułu, wszelkie zmiany Porozumienia wymagają zgodnej woli stron wyrażonej na piśmie. Zmiany powyższe mogą wymagać zatwierdzenia przez KPK oraz NMSZ.
2. Zmiany, które nie mają wpływu na wyniki, rezultaty, czy cele Projektu, a skutek finansowy ogranicza się do:
 - 1) zmiany w Harmonogramie wdrażania Projektu;
 - 2) kumulatywnych przesunięć między pozycjami budżetowymi odnoszącymi się do działań i kategorii kosztów obejmujących zmianę w wysokości do 10% całkowitych kosztów kwalifikowanych Projektu,uważa się za dokonane, jeżeli w terminie 10 dni od dostarczenia przez Beneficjenta na piśmie zmian wraz z uzasadnieniem, Operator Programu nie zgłosi do niego uwag.
3. Postanowień ust. 2 nie stosuje się, jeżeli projekt zmian został przekazany później niż na 15 dni roboczych przed końcem okresu sprawozdawczego, którego on dotyczy, jak również do zmian w zakresie kosztów zarządzania powodujących zwiększenie tych kosztów.
4. Wydatki poniesione z naruszeniem postanowień ust. 1-3 nie są kwalifikowalne.

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości

Wojciech Węgrzyn

Art. 11

1. Płatności na rzecz Projektu mogą zostać zawieszona w przypadku, gdy NMSZ podejmie decyzję o zawieszeniu płatności na rzecz Programu. NMSZ może zawiesić płatności w przypadkach wskazanych w art. 12.1 i 12.6 Regulacji.
2. Operator Programu może podjąć decyzję o zawieszeniu płatności na rzecz Beneficjenta w przypadkach, o których mowa w ust. 1 niezależnie od decyzji NMSZ.
3. Operator Programu niezwłocznie informuje Beneficjenta o decyzji zawieszającej lub przywracającej płatności na rzecz Projektu.
4. Beneficjent może w każdym momencie przedstawić Operatorowi Programu dokumenty lub inne dowody wykazujące, że warunki o których mowa w ust. 1, nie mają dłużej zastosowania lub nie uzasadniają zawieszenia płatności i wnioskować do Operatora Programu o zmianę decyzji o zawieszeniu płatności.
5. Beneficjent będzie informowany przez Operatora Programu na bieżąco o wynikach postępowania oraz prowadzonych konsultacjach pomiędzy KPK a NMSZ w sprawie podjęcia decyzji o zawieszeniu płatności.
6. Podjęcie decyzji, o której mowa w ust. 1 skutkuje:
 - 1) wstrzymaniem oceny przez Operatora Programu wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej płatności;
 - 2) uniemożliwieniem złożenia przez Beneficjenta kolejnego wniosku o płatność do czasu podjęcia decyzji przywracającej płatności;
 - 3) możliwością wszczęcia kontroli doraźnej przez Operatora Programu.

Art. 12

1. Operator Programu, na skutek podjęcia przez NMSZ decyzji o nałożeniu korekty finansowej polegającej na anulowaniu całości lub części kwoty dofinansowania zgodnie z Art. 12.3 Regulacji, może nałożyć na Beneficjenta korektę finansową.
2. Operator Programu może również podjąć decyzję o nałożeniu korekty finansowej w przypadkach, o których mowa w art. 11 ust. 1, oraz wymienionych w art. 207 ustawy o finansach publicznych, niezależnie od decyzji NMSZ. Przy określaniu wysokości korekty finansowej przez Operatora Programu mają zastosowanie „Wytyczne dotyczące określania korekt finansowych dla wydatków współfinansowanych z funduszy strukturalnych oraz Funduszu Spójności w przypadku nieprzestrzegania przepisów dotyczących zamówień publicznych” (COCOF/07/0037/03).
3. Przed nałożeniem korekty Operator Programu powiadamia Beneficjenta o zamiarze nałożenia korekty finansowej. W powiadomieniu podane będą powody zastosowania proponowanych środków. Beneficjent może w ciągu 10 dni roboczych od daty powiadomienia przedstawić wszelkie dokumenty mające znaczenie dla tej decyzji.
4. Beneficjent będzie informowany przez Operatora Programu na bieżąco o wynikach postępowania w sprawie nałożenia korekty finansowej.
5. Beneficjent zostanie niezwłocznie powiadomiony przez Operatora Programu o decyzji dotyczącej nałożenia korekty finansowej, nie później jednak niż w ciągu 7 dni roboczych od dnia podjęcia tej decyzji. W powiadomieniu wskazane zostaną powody tej decyzji. W

przypadku, gdy decyzja o nałożeniu korekty finansowej będzie uzależniona od decyzji NMSZ lub KPK termin powiadomienia może zostać wydłużony do 14 dni roboczych.

6. W przypadku nałożenia korekt, o których mowa w ust. 1 lub 2, kwoty korekt finansowych nakładanych na projekt uznaje się za wydatki niekwalifikowane. Kwoty korekt finansowych uwzględniane są przez Beneficjenta w kolejnym raporcie okresowym.

Art. 13

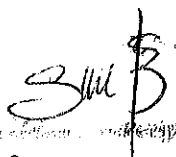
1. Operator Programu, po konsultacji z KPK, może rozwiązać Porozumienie ze skutkiem natychmiastowym gdy:
 - 1) Beneficjent nie rozpoczął realizacji Projektu z przyczyn leżących po jego stronie, przez okres dłuższy niż 3 miesiące od daty zawarcia Porozumienia;
 - 2) Beneficjent zaprzestał realizacji Projektu lub realizuje go w sposób niezgodny z Porozumieniem;
 - 3) Beneficjent odmówił poddania się kontroli i audytowi uprawnionych instytucji;
 - 4) w przypadku zaistnienia okoliczności, o których mowa w art. 12 ust.1 – 2, gdy całość kwoty dofinansowania została anulowana.
2. Niniejsze Porozumienie może zostać rozwiązane w wyniku zgodnej woli Stron bądź w wyniku wystąpienia okoliczności, które uniemożliwiają dalsze wykonywanie obowiązków w niej zawartych.
3. Rozwiązanie Porozumienia, niezależnie od jego przyczyn, nie zwalnia Beneficjenta od obowiązku przedstawienia raportu końcowego z realizacji Projektu zgodnie z art. 8 oraz do przechowywania dokumentacji związanej z jego realizacją, zgodnie z art. 5 pkt. 5.

Art. 14


1. Zamówienia publiczne w ramach realizacji Projektu będą prowadzone zgodnie z:
 - 1) obowiązującymi przepisami krajowymi - tj. ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r., Nr 113, poz. 759, z późn. zm.);
 - 2) przepisami wspólnotowymi dotyczącymi zamówień publicznych;
 - 3) artykułem 7.16 Regulacji;
 - 4) Wytycznymi Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie udzielania zamówień publicznych, stanowiącymi załącznik nr 3 niniejszego Porozumienia.
2. Dokumenty dotyczące udzielonych zamówień publicznych będą przechowywane przez Beneficjenta w okresie określonym w art. 5 pkt 5.

Art. 15

1. Wszelka komunikacja związana z realizacją niniejszego Porozumienia będzie kierowana na poniższe adresy:


9

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości


Wojciech Węgrzyn

Operator Programu:

Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej
Magdalena Falkowska
ul. Nowogrodzka 1/3/5
00-513 Warszawa
(22) 661 13 08
(22) 661 12 76
magdalena.falkowska@mpips.gov.pl

Beneficjent:

Ministerstwo Sprawiedliwości
Anna Wiecha
Aleje Ujazdowskie 11
00-950 Warszawa
(22) 239 06 21
Wiecha@ms.gov.pl

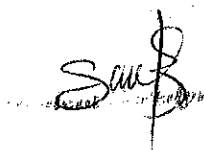
2. Strony są obowiązane do informowania się na piśmie oraz bez zbędnej zwłoki, o zmianach w podanych w ust. 1 informacjach kontaktowych.
3. Beneficjent wyraża zgodę na udostępnianie, przechowywanie i przetwarzanie jego danych osobowych dla celów związanych z realizacją niniejszego Porozumienia.

Art. 16

1. Beneficjent wyraża zgodę na opublikowanie przez Biuro Mechanizmów Finansowych, Krajowy Punkt Kontaktowy oraz Operatora Programu na ich stronach internetowych informacji zawartych we wniosku aplikacyjnym i w załącznikach, w szczególności streszczenia opisu Projektu, zgodnie z ustawami o jawności informacji państw EOG oraz EFTA, oraz dla celów ewaluacji Projektu.
2. Strony oświadczają, że uzyskały zgodę osób wymienionych we wniosku i w art. 15 niniejszego Porozumienia na przetwarzanie ich danych osobowych, zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2002 r. Nr 101 poz. 926 z późn. zm), celem wykorzystania tych danych do działań informacyjno-promocyjnych w Projekcie oraz w Programie, w szczególności do opublikowania na stronach internetowych poświęconych Projektowi i Programowi przez podmioty wymienione w ust. 1.

Art. 17

1. Niniejsze Porozumienie wchodzi w życie z dniem zawarcia.
2. Niniejsze Porozumienie pozostaje w mocy do dnia upływu 5 lat od daty przyjęcia *raportu końcowego* z realizacji Projektu.
3. Porozumienie zostało sporządzone w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

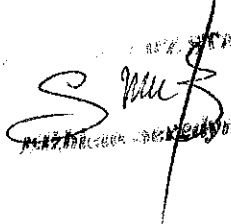


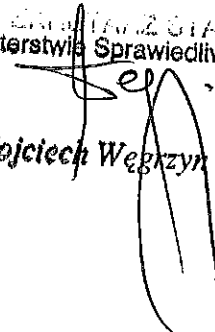
PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości



Wojciech Węgrzyn

4. Zmiany Porozumienia wymagają sporządzenia aneksu w formie pisemnej pod rygorem nieważności, z wyłączeniem przypadków wskazanych w art. 1 ust. 4, art. 10 ust. 2 oraz art. 16 ust. 2. art. 15 ust. 2. (Skrasłono art. 16 ust. 2 wpisano art. 15 ust. 2)

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Pracy i Polityki Społecznej


PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości

Wojciech Węgrzyn

Załączniki:

- 1) Pełnomocnictwo Ministra Pracy i Polityki Społecznej;
- 2) Pełnomocnictwo Ministra Sprawiedliwości;
- 3) Wytyczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, do których nie ma zastosowania ustawa z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych;
- 4) Wniosek aplikacyjny dla Projektu;
- 5) Zaktualizowany Harmonogram wdrażania Projektu;
- 6) Zaktualizowany Plan Komunikacji i Promocji;
- 7) Zaktualizowany Budżet Projektu.

W imieniu Operatora Programu

Podpisano w Warszawie, dnia 1. sierpnia 2013r.

PODSEKRETARZ STANU


Elżbieta Seredyn

.....
Elżbieta Seredyn, Podsekretarz Stanu
Ministerstwo Pracy i Polityki Społecznej

W imieniu Beneficjenta

Podpisano w Warszawie, dnia 28.08.2013r.

PODSEKRETARZ STANU
w Ministerstwie Sprawiedliwości


Wojciech Węgrzyn

.....
Wojciech Węgrzyn, Podsekretarz Stanu
Ministerstwo Sprawiedliwości